



<p>نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: یازدهم ریاضی و تجربی شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال:</p>	<p>جمهوری اسلامی ایران اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران دبیرستان غیردولتی پسرانه / دخترانه </p>	<p>نام درس: عربی نام دبیر: آقای ارسطویی تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۰۶ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۷۵ دقیقه</p>
---	---	--

ردیف	سؤالات	ردیف
۱	<p>ترجم اللغات التي أشير اليها بخط: الف) فوافقَ المعلمَ على طلبه. ب) يستخدمها المزارعونَ كسياجٍ حول المزارع</p>	۱
۰/۵	<p>ضع المترادف و المتضاد في مكانه المناسب: (وَدَّ / بَعُدَّ / تَكَلَّمَ / اجلس / نهاية / عداوة / ذَنب) الف) دنا ≠ ب) حُبَّ =</p>	۲
۰/۵	<p>عَيِّن كلمةً لا تناسبُ مَعَ بقية الكلمات: الف) اكبر ب) مطبخ ج) صغرى د) جبل الف) أغصان ب) اشجار ج) أثمار د) اموات</p>	۳
۰/۵	<p>عَيِّن مفرد الكلمات التالية: الف) جُزُرُ: ب) لُحُوم:</p>	۴
۵	<p>ترجم العبارات التالية: الف) اكبر العيب أن تعيب ما فيك مثله. ب) لا تلمزوا انفسكم و لا تنابزوا بالالقب. ج) خير اخوانكم من اهدى اليكم عيوبكم. د) يلتفت تارةً الى الوراء و يتكلم مَعَ الذي خلفه. هـ) و ما تنفقوا من خير فانَّ الله به عليم. و) إن تنصروا الله ينصركم و يثبت اقدامكم. ز) الشجرة الخانقة شجرة تنمو في الغابات الاستوائية. ح) يدفن السنجاب بعض جوزات البلوط السليمه تحت التراب. ط) ارسلنا الى فرعون رسولاً فعصى فرعون الرسولَ. ي) ظواهر الطبيعة تثبت حقيقه واحده و هي قدرة الله.</p>	۵

۰/۵	<p>انتخب الترجمة الصحيحة:</p> <p>(الف) إن صبرت، خصلت على النجاح في حياتك. ۱- اگر صبر کنی، در زندگیات موفقیت به دست می آوری. ۲- اگر صبر را پیشه کرده بودی در زندگیات موفقیت به دست می آوری. (ب) عالم ینتفع بعلمه، خیر من ألف عابد. (۱) دانشمند که از علمش سود برد، بهتر از هزار عابد است. (۲) دانشمندی که از علمش سود برده شود، بهتر از هزار عابد است.</p>	۶
۱/۵	<p>اکمل ترجمة الجملات:</p> <p>(الف) و ما تفعلوا من خیر یعلمه الله. و آنچه را که از کار نیک، خدا آن را می داند. (ب) إن تتقوا الله یجعل لکم فرقاناً. اگر از خدا، برایتان نیروی تشخیص حق از باطل (ج) هو هجم علی مرمی فریق السعادة. او به تیم سعادت حمله کرد. (د) و من أهم مواصفات هذه الشجرة انها تعطی اثماراً طول السنة. و از مهم ترین این درخت این است که در طول سال می دهد.</p>	۷
۱/۵	<p>ترجم الافعال التالية:</p> <p>(الف) أخرج: (ب) لا تذهب: (ج) جلسنا: (د) سيكتبون: (هـ) لا تشربون: (و) ما قتل:</p>	۸
۰/۷۵	<p>إكمل الفراغات بالكلمات المناسبة:</p> <p>(الف) بم یذهب الطلاب الی المدرسة. (می روند / می رود / بروند) (ب) لقد تعادلامرة ثانية بلا هدف. (مساوی کردند / مساوی می کنند / مساوی کنید) (ج) سوف یتنبه زمیلک المشاغب. (آگاه می شود / آگاه خواهد شد / آگاه بشود)</p>	۹
۱	<p>عين اسم المكان و اسم التفضيل و ترجمهما:</p> <p>(الف) و جادلهم بالتی هی احسن ان ربک هو اعلم بمن ضل عن سبيله. (ب) كانت مكتبه جندی سابور فی خوزستان اکبر مكتبه فی العالم القديم. </p>	۱۰
۱	<p>ترجم الجملة الشرطية التالية:</p> <p>من فکر قبل الكلام، قل خطؤه.</p>	۱۱
۰/۵	<p>عين فعل الشرط و جواب الشرط في العبارة التالية:</p> <p>و ما تقدّموا لانفسکم من خیر تجدوه عند الله.</p>	۱۲
۰/۵	<p>ترجم الكلمتين المشار اليهما بخط:</p> <p>رايت افراساً. كانت الافراس جنب صاحبها.</p>	۱۳
۱	<p>عين المحل الاعرابي للكلمات المشار اليها بخط: (مبتدا، خبر، فاعل، مفعول و...)</p> <p>(الف) افضل الاعمال الكسب من الحلال. (ب) ليلة القدر خير من الف شهر. (ج) خير اخوانکم من اهدى اليکم عيونکم. </p>	۱۴

١٥	ما هو نوع الكلمات التالية: ١- قاتل: ٢- وهاب:	٠/٥
١٦	عَرِّبِ العداد الترتيبي: درس پنجم: الدرسُ	٠/٢٥
١٧	ايُّ كلمةٍ من الكلمات تناسب التوضيحات التالية: ١- كبائر ٢- المحيط الهادئ ٣- تواب ٤- ميّت ٥- مواصفات ٦- مَعَمَّر ○ الذي يقبل التوبة عن عبادة ○ الذي ليس حياً ○ الذنوب الكبيرة ○ الذي يُعطيه الله عمراً طويلاً ○ بحر يعادل ثلث الارض تقريبا ○ صفات أَحَدٍ أو شَيْء	١/٥
١٨	إقرأ النص التالي ثُمَّ أجب عن الاسئلة: فَكَرَّ مهران حول هذه المشكلة، فذهب الى معلم الادب الفارسي و شرح له القضيّة و قال: أحبُّ أن اكتب انشاءً تحت عنوان «في محضر المعلم» فوافق المعلمُ على طلبه و قال له: إن تُطالعُ كتابَ «منية المرید» لزين الدين العاملي «الشهيد الثاني» يُساعدك على كتابة انشاءك. الف) لِمَن كتاب «منية المرید»؟ ب) من اي بابِ كلمة «تَطالعُ»؟ ج) ما عنوان انشاءه؟ د) هل ذهب مهران الى معلم الادب العربي؟	٢
٢٠	موفق باشيد. جمع نمره	

نام درس: عربی نام دبیر: آقای ارسطویی تاریخ امتحان: ۹۶/۱۰/۰۶ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۷۵ دقیقه	جمهوری اسلامی ایران اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران دبیرستان غیردولتی پسرانه / دخترانه 	پاسخ نامه سوالات
---	--	-------------------------

ردیف	راهنمای تصحیح	ردیف
۱	(ب) پرچین	۱ الف) موافقت کرد
۰/۵	(ب) حُبَّ = وُدَّ	۲ الف) دنا ≠ بَعْدَ
۰/۵	الف ← د ، سه گزینه‌ی دیگر مشتق است ولی «جَبَل» جامد ب ← د ، «اموات» مردگان	۳
۰/۵	(ب) لَحْم	۴ الف) جزیره
۵	الف) بزرگترین عیب این است که عیب‌گیری کنی بر آنچه که مانند آن در توست. ب) بر خود عیب نگیری و به یکدیگر لقب‌های زشت ندهید. ج) بهترین برادران شما کسی است که عیوب شما را به شما هدیه دهد. د) یک بار به پشت سر روی می‌گرداند و با کسی که پشت اوست حرف می‌زند. ه) و هر آنچه از خوبی انفاق کنید، پس بی‌شک خدا به آن آگاه هست. و) اگر خدا را یاری کنید شما را یاری می‌کند و گام‌های شما را استوار می‌دارد. ز) درخت خفه‌کننده درختی است که در جنگل‌های استوایی می‌روید. ح) سنجاب بعضی از دانه‌های سالم بلوط را زیر خاک دفن می‌کند. ت) به سوی فرعون پیامبری فرستادیم پس فرعون از رسول نافرمانی کرد. ی) پدیده‌های طبیعی یک حقیقت را اثبات می‌کند و آن قدرت خداست.	۵
۰/۵	(ب) ۲	۶ الف) ۱
۱/۵	(ب) پروا کنید / قرار می‌دهد. (د) ویژگی‌های / میوه‌هایی	۷ الف) انجام دهید ج) دروازه
۱/۵	(ه) نمی‌نوشید (و) نکشت	۸ الف) خارج شو (ب) نرو (ج) نشستیم (د) خواهند نوشت
۰/۷۵	(ج) آگاه خواهند شد	۹ الف) می‌روند (ب) مساوی کردند
۱	الف) احسن: نیکوتر / اَعْلَم: داناتر (هر دو اسم تفضیل هستند) ب) مکتب: کتابخانه، اسم مکان است / اکبر: بزرگتر، اسم تفضیل است.	۱۰
۱	هر کس قبل از سخن گفتن بیندیشد؛ خطایش کم می‌شود.	۱۱
۰/۵	تَقَدَّمُوا: فعل شرط / تَجَدَّوْا: جواب شرط	۱۲
۰/۵	افراسا: اسب‌هایی، این کلمه نکره است / الافراس: اسب‌ها، این کلمه معرفه است.	۱۳
۱	الف) الکسب: خبر / ب) من الف: جار و مجرور / ج) کُم: مضاف الیه / عیوب: مفعول	۱۴
۰/۵	۱- اسم فاعل ۲- صیغه‌ی مبالغه	۱۵
۰/۲۵		۱۶ الدرسُ الخامسُ
۱/۵	دایره‌ی اول (۳) دایره‌ی دوم (۴) دایره‌ی سوم (۱) دایره‌ی چهارم (۶) دایره‌ی پنجم (۲) دایره‌ی ششم (۵)	۱۷
۲	الف) لزين الدين العاملي «الشهيد الثاني» ب) من باب المفاعلة ج) «فی محضر المعلم» د) "لا" ذهب الی معلم الادب الفارسی	۱۸

